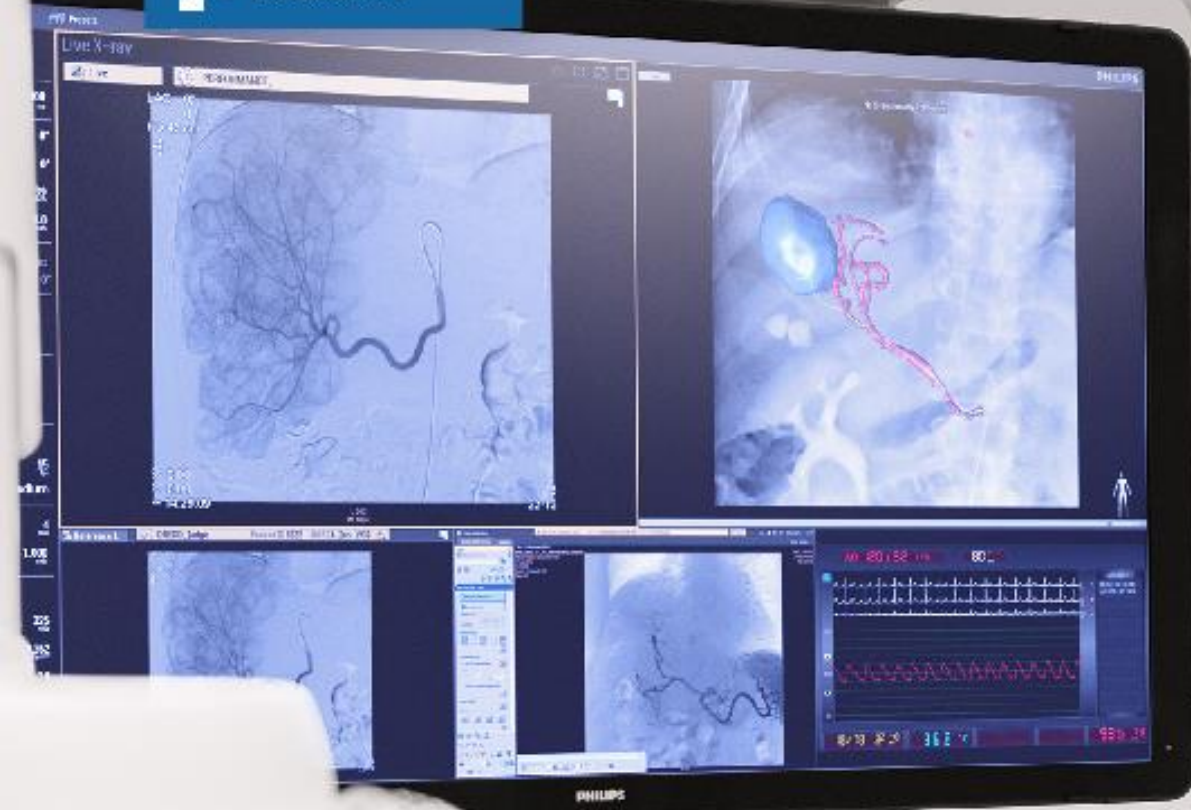


PHILIPS

Image guided therapy



Education



Philips

Čistící a dezinfekční protokoly



Obecná pravidla

Nedostatečné očištění reziduí, které zůstanou na zařízení po proceduře, může vést k infekci pacienta.

Ujistěte se, že povrchy systému jsou po každé intervenci důkladně očištěny.

Při zevrubném čištění a dezinfekci celého systému pak dodržujte tato obecná pravidla:

- Používejte sterilní krytí k zamezení znečištění nebo kontaminace zařízení.
- Zabraňte vniknutí tekutin do systému. To může způsobit korozi nebo elektrický zkrat.
- Neaplikujte čistící produkt nebo sprej přímo na zařízení. Vždy používejte hadřík navlhčený čistícím produktem.
- Systém před čištěním a dezinfekcí vypněte, abyste zamezili úrazu elektrickým proudem. Mějte na paměti, že i když je přístroj vypnutý, mohou být některé jeho části pod napětím.
Poznámka: k očištění povrchů mezi jednotlivými pacienty není třeba systém vypínat.
- Popruhy na pacienty a kompresní pás by měly být namísto povrchové dezinfekce vyprány.
- Nepoužívejte korozní a abrazivní produkty.
- Některé čistící a dezinfekční prostředky mohou změnit barvu povrchů.
- Při čištění již poškozeného nebo opotřebeného barveného povrchu lze očekávat, že dojde k odstranění další barvy.
- Před čištěním matrace uzavřete vzduchovou zátku k zamezení vniknutí kapalin. Po dokončení čištění matrace vzduchovou zátku otevřete, aby se mohla matrace smršťovat a roztahovat v závislosti na tom, zda na ní leží pacient.

Vždy byste měli dodržovat lokální hygienické pokyny, předpisy a nařízení.

Tyto pokyny k čištění a dezinfekci platí pouze pro rentgenový systém a nevztahují se na další zařízení v místnosti. Pokyny k čištění dalších zařízení naleznete v průvodní dokumentaci těchto zařízení.

Pokud je nutné provést čištění nebo dezinfekci na rozhraní mezi rentgenovým systémem a zařízením výrobce třetí strany, tak toto zařízení před čištěním nebo dezinfekcí demontujte. Zařízení výrobce třetí strany demontujte také v případě, že jej potřebujete vyčistit nebo dezinfikovat prostředky, které nejsou kompatibilní s rentgenovým systémem.

V případě používání jakýchkoli čistících nebo dezinfekčních roztoků vždy dodržujte pokyny jejich výrobce.

Používání dezinfekčních sprejů

Dezinfekce místnosti, v níž jsou umístěna lékařská zařízení, pomocí dezinfekčních sprejů se nedoporučuje. Výpary mohou proniknout do zařízení a způsobit korozi či poškození elektrických obvodů.

Pokud ale přesto používáte v blízkosti rentgenového zařízení dezinfekční spreje, řiďte se těmito pokyny:

- Nepoužívejte hořlavé nebo potencionálně výbušné dezinfekční spreje. Výpary by se mohly vznítit a způsobit zranění personálu nebo poškození zařízení.
- Před použitím nehořlavých a nevýbušných dezinfekčních sprejů je třeba zařízení vypnout a nechat zchladnout. Předejdete tím vzniku vzdušných proudů, které by do přístrojů zanesly výpary dezinfekčních prostředků.
- Před použitím dezinfekčních sprejů je nutné zařízení důkladně zakrýt plastovou fólií.
- Po rozptýlení výparů lze plastovou fólii sejmut a provést dezinfekci doporučeným postupem.

Čistící proces

Čištění by mělo být prováděno shora dolů, v následujícím doporučeném pořadí:

1. Stropní závěsy a kolejnice
2. Laterální rameno/podlahový stojan
3. C-rameno
4. Detektor a lampa
5. Matrace, deska stolu
6. Lišta stolu (od hlavy k nohám)
7. Příslušenství, stůl a dotykový panel
8. Noha stolu
9. Nožní spínač
10. Monitorový stropní závěs-MCS (shora dolů)

Pokud je to možné, používejte k čištění a dezinfekci rentgenového systému vlhčené dezinfekční ubrousky. Při použití těchto připravených ubrousků

- máte jistotu použití správného množství a koncentrace dezinfekčního roztoku,
- eliminujete proces přípravy roztoku,
- zajistíte efektivní dezinfekci.

Dezinfekční prostředky

Součásti systému a příslušenství ve vyšetřovně můžete dezinfikovat pomocí čistících prostředků obsahujících následující dezinfekční činidla.

Tyto sloučeniny byly testovány a jsou kompatibilní se systémem:

- Etanol nebo isopropanol (95%)
- Kvartérní amonné sloučeniny (300 ppm)
- Glutaraldehyd (2%)
- Orto-ftalaldehyd (0,55%)
- Peroxid vodíku (5%)
- Chlorhexidin (0,5%) v etanolu nebo isopropyl alkoholu (70%)
- Chlornan sodný (500 ppm)

Nezapomeňte na následující výjimky:

- Kryt matrace není odolný proti působení čisticidel na bázi chlóru.
- Kryt nakláněcího pohybu stolu

není odolný proti působení dezinfekčních prostředků na bázi alkoholu.

- Kryt rámu systému MCS není odolný proti působení dezinfekčních prostředků na bázi alkoholu.

Je zakázáno používat následující aktivní látky:

- Produkty obsahující fenolové sloučeniny, např. orto-fenylfenol, orto-benzyl-p-chlorofenol nebo chloroxylenol
- Produkty obsahující kapaliny jako éter, lakový benzín (ředidlo), terpentýn, trichlorethylen a perchlorethylen.

Podrobné informace o složení produktu naleznete v jeho bezpečnostním listu. Bezpečnostní listy lze získat od výrobce produktů.

Čištění metalických povrchů

Smaltované části a hliník

Systém lze čistit dle potřeby hadříkem navlhčeným v čistícím prostředku k odstranění viditelných reziduí. K odstranění materiálu přischlého na povrchu nebo k vyčištění hůž dostupných částí může být nezbytné použít kartáček s měkkými štětinami, např. zubní kartáček.

Smaltované části a hliníkové povrchy by se měly čistit pouze hadříkem navlhčeným v jemném čistícím prostředku a poté do sucha utřít vlněným hadříkem.

Nikdy nepoužívejte korozivní nebo abrazivní čistící prostředky, rozpouštědla nebo leštidla.

Pokud si nejste jisti složením čistícího prostředku, nepoužívejte ho.

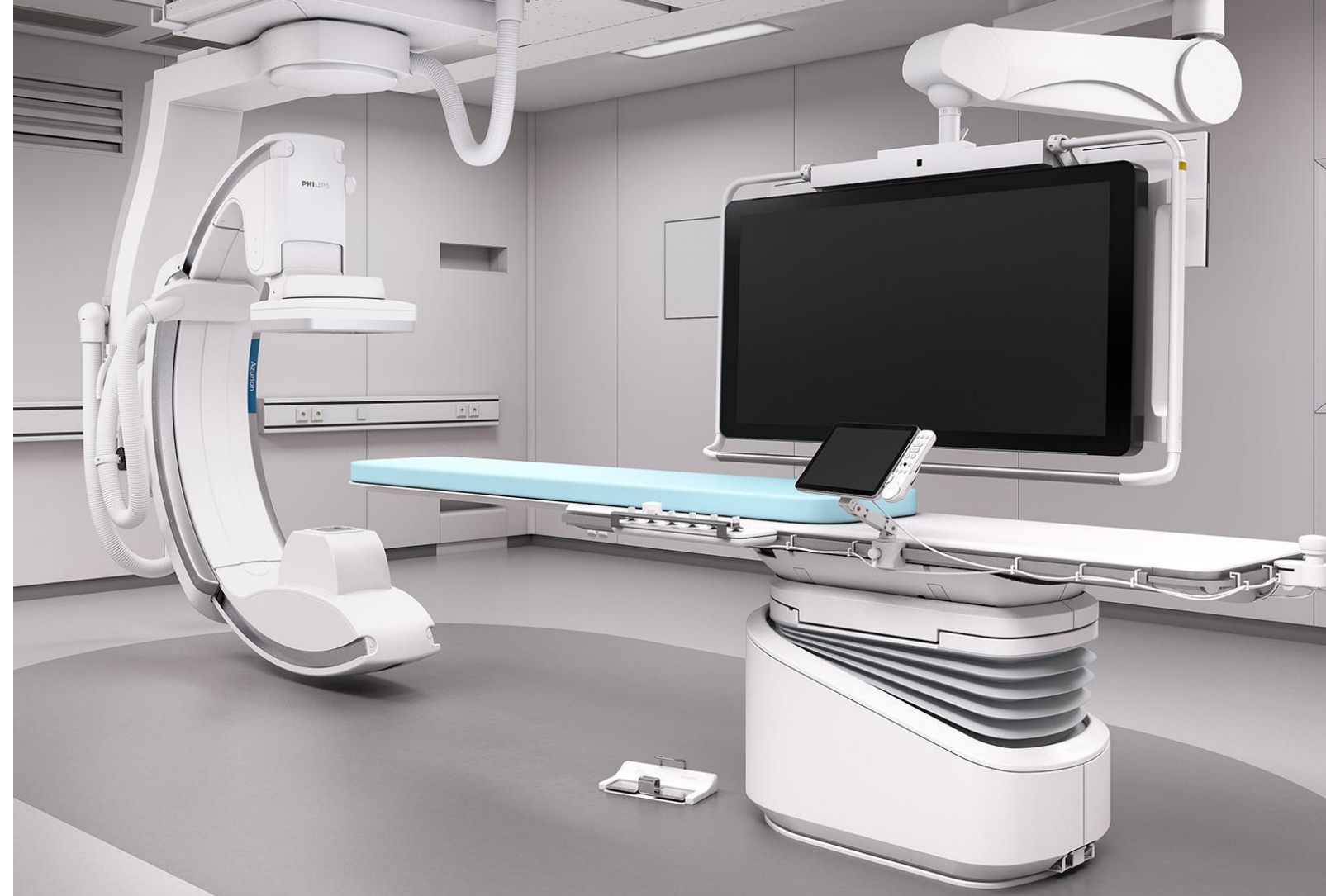
Chromované části

Chromované části lze čistit pouze suchým vlněným hadříkem.

- Nepoužívejte abrazivní leštidla.
- K udržování povrchu používejte neabrazivní vosk.

Před zahájením čištění a dezinfekce zařízení vždy izolujte od napájení, abyste zamezili úrazu elektrickým proudem.

Při čištění podlahy okolo stojanu podlahového systému se snažte zamezit přebytečnému rozlití tekutin.



Operační stůl Xper

Operační stůl Xper, včetně příslušenství a kabeláže lze dezinfikovat hadříkem navlhčeným v dezinfekčním roztoku.

Nedostatečné očištění reziduí, které zůstanou na zařízení po proceduře, může vést k infekci pacienta. Dbejte na to, aby byl patientský stůl po každé intervenci řádně očištěn.

Kryt matrace není odolný proti působení čisticidel na bázi chlóru.

Při čištění nesundávejte žádný z nesterilních krytů systému.

Pacientské popruhy

Pacientské popruhy mohou být čištěny a sterilizovány v souladu s instrukcemi výrobce.

Lze je vyprat pomocí standardně používaných antimikrobiálních roztoků.

Pacientské popruhy jsou odolné do teploty 148,9°C a lze je prát v pračce, autoklávu nebo sterilizovat po chirurgickém zákroku.

Ovládací modul na operačním stole

Ovládací modul na operačním stole, včetně kabeláže, lze dezinfikovat hadříkem navlhčeným v dezinfekčním roztoku.



Operační stůl MAQUET MAGNUS

Běžné čištění

- Použijte univerzální čisticí prostředky, které jsou mírně zásadité (mýdlová voda) a jako čisticí komponenty obsahují tenzidy a fosfáty.
- Nepoužívejte žíravé prostředky, které by mohly poškodit povrch materiálů.

Zašpiněné povrchy

- Použijte koncentrovanější čisticí prostředky.
- Opláchněte čistou vodou.
- K odstranění veškeré přebytečné vody použijte suchý hadřík.

Nerezové povrchy

- Nikdy nepoužívejte dezinfekční prostředky, které obsahují chloridy nebo sloučeniny potencionálně uvolňující chlor.
- Povrch utřete suchým hadříkem, který nepouští vlákna.
- Nedovolte, aby přebytečný čisticí prostředek zaschl na povrchu.
- Odstraňte vápenaté usazeniny.
- Pokud by se navzdory pravidelnému čištění objevila povrchová koroze, použijte speciální prostředky jako Perr aktiv nebo Helotil.

Polstrování

- Před čištěním polstrování sejměte.
- K otírání polstrování použijte hadřík navlhčený v čisticím nebo dezinfekčním prostředku k tomu určeném.

Použijte pouze tolik čisticího prostředku nebo tekutiny, kolik je nezbytně nutné.

K odstranění přebytečného čisticího prostředku a vody použijte suchý hadřík.

FlexVision

Použijte měkký bavlněný hadřík, lehce navlhčený ve vodnatém roztoku nebo jemném komerčním čisticím prostředku na sklo. Otřete měkkým bavlněným hadříkem.

Přední sklo a PU kryt lze dezinfikovat 70% etanolem nebo isopropanolem.

Naneste dezinfekční tekutinu na měkký bavlněný hadřík, otřete povrch obrazovky jemným krouživým pohybem a dbejte ne to, abyste povrch nepoškrábali.

Po dezinfekci je třeba přední sklo a PU kryt očistit pouze vodou, abychom odstranili zbytky dezinfekční kapaliny. Otřete měkkým bavlněným hadříkem do sucha.

- Dávejte pozor, abyste nepoškrábali přední povrch tvrdými nebo abrazivními materiály.
- Neaplikujte vodu nebo čisticí prostředek přímo na přední povrch, protože to může způsobit skvrny.
- K čištění předního skla a PU krytu nepoužívejte produkty s obsahem fenolu a tekutin jako je ether, lakový benzín (ředidlo), terpentýn, trichloretylen nebo perchloretylen.

Monitorový stropní závěs

Monitorový stropní závěs můžete dezinfikovat, včetně kabeláže, hadříkem navlhčeným v dezinfekčním prostředku

Stropní kolejnice

Aby nedocházelo k uvolňování prachu a nečistot ze stropních kolejnic a následnému znečištění vzduchu kolem stolu, musí se čištění stropních kolejnic provádět dle programu plánované údržby.

Znečištěný vzduch a kontaminované díly rentgenového systému mohou způsobit přenos infekce na pacienta.

Očištěte dráhu stropních kolejnic od veškerých nečistot.

Nedostatečné čištění může způsobit tvorbu žmolků špíny, které ztěžují provádění podélných pohybů.

Po použití podélného pásku brzdy zkontrolujte jeho fixaci a očištěte jej alkoholem.



**Omezení odpovědnosti**

Společnost Philips se snaží o maximální přesnost těchto materiálů. Společnost Philips však nenese odpovědnost za tiskové chyby nebo opomenutí a vyhrazuje si právo na provedení změn všech zde uvedených informací bez dalšího upozornění za účelem zvýšení jejich spolehlivosti. Společnost Philips může kdykoli upravit informace popsané v tomto obsahu.

Pouze pro vzdělávací účely

Společnost Philips poskytuje tyto materiály pouze pro vzdělávací účely. Účelem tohoto obsahu není poskytovat rady pro diagnostiku nebo léčbu. Tento obsah nenahrazuje uživatelský manuál nebo návod k použití. Před použitím zdravotnických zařízení Philips si pečlivě přečtěte návod k použití a věnujte zvláštní všem varováním a výstrahám. Za hlavní dokument k provozu přístroje považujte návod k použití.

© 2020 Koninklijke Philips N.V.

Všechna práva vyhrazena. Reprodukce a šíření tohoto materiálu jakoukoliv cestou je bez předchozího souhlasu vlastníka licence zakázáno.